

Amag

www.a-magazine.org

Architecture Magazine for Children
Revista de Arquitectura para Niños
Haurrentzako Arkitektura Aldizkaria.

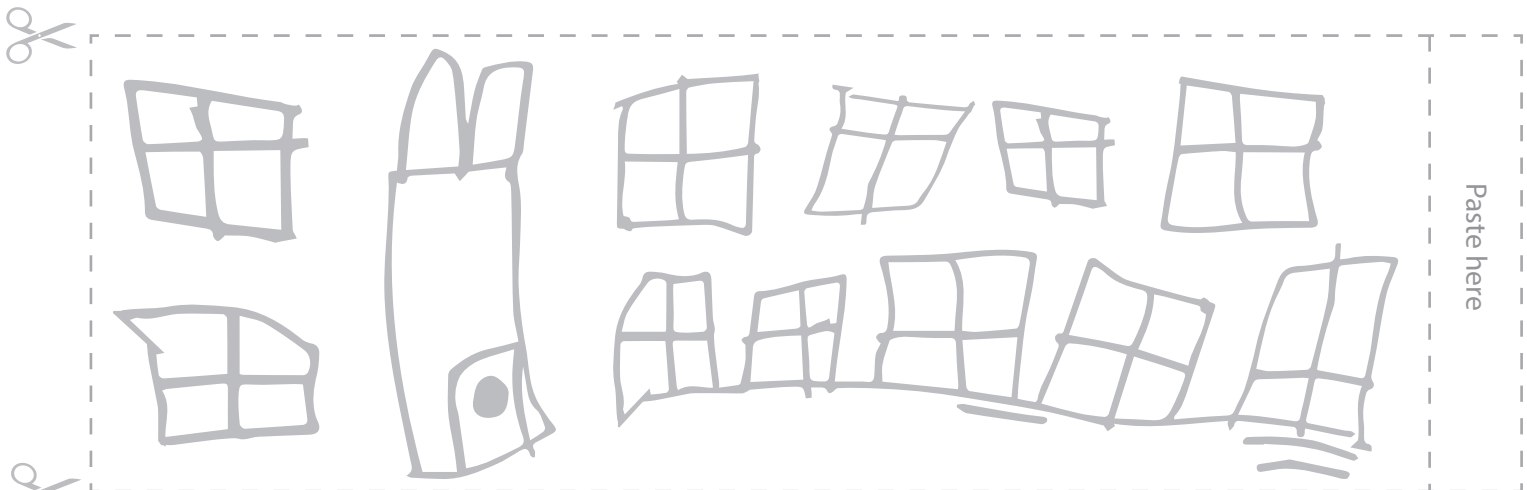
1 / 2016

ISSUE #5/ >ARTICLE #1/2016



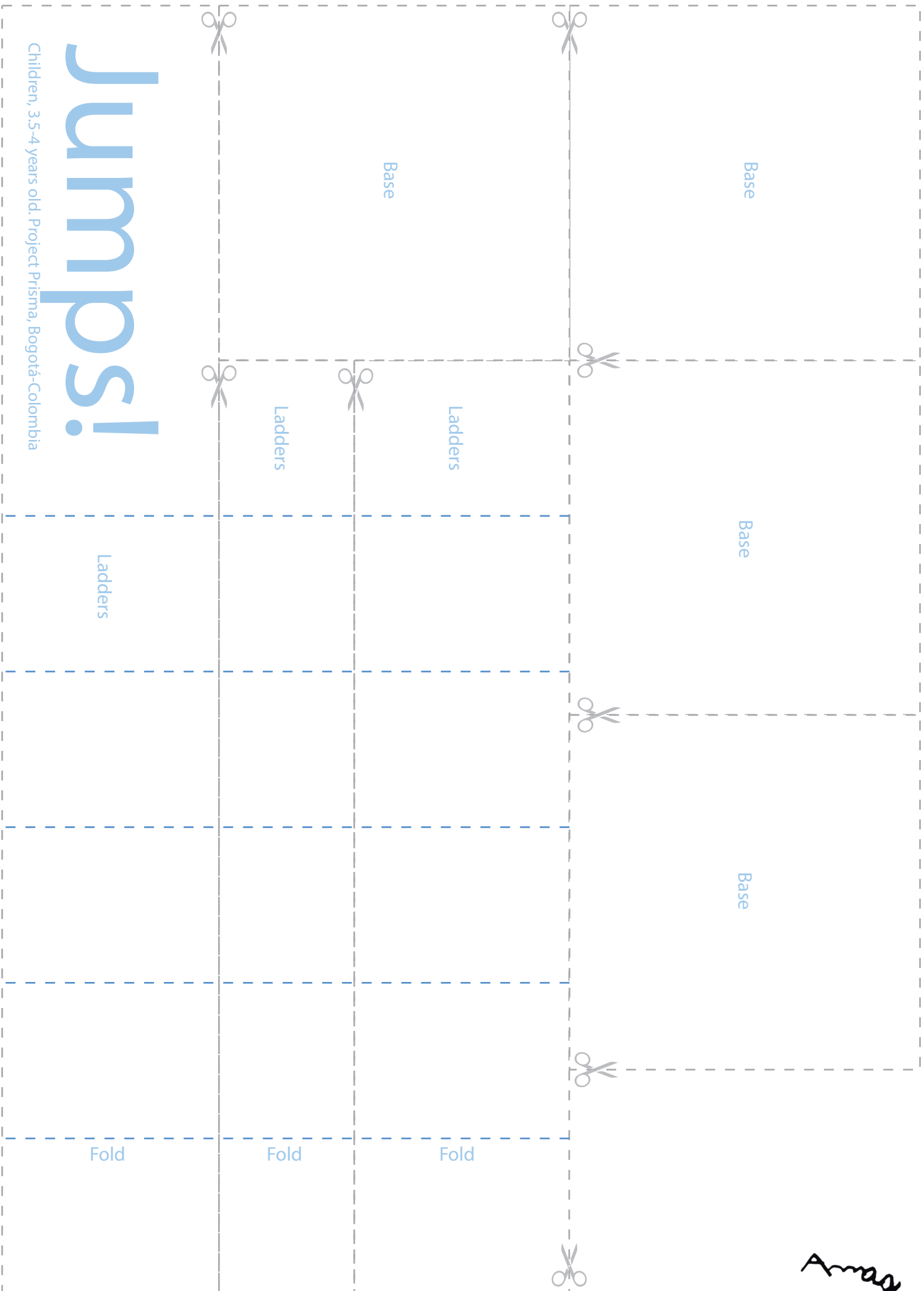
Jumps! /
Saltos! /
Saltoak!

>by Red Solare,
Bogotá (Colombia).



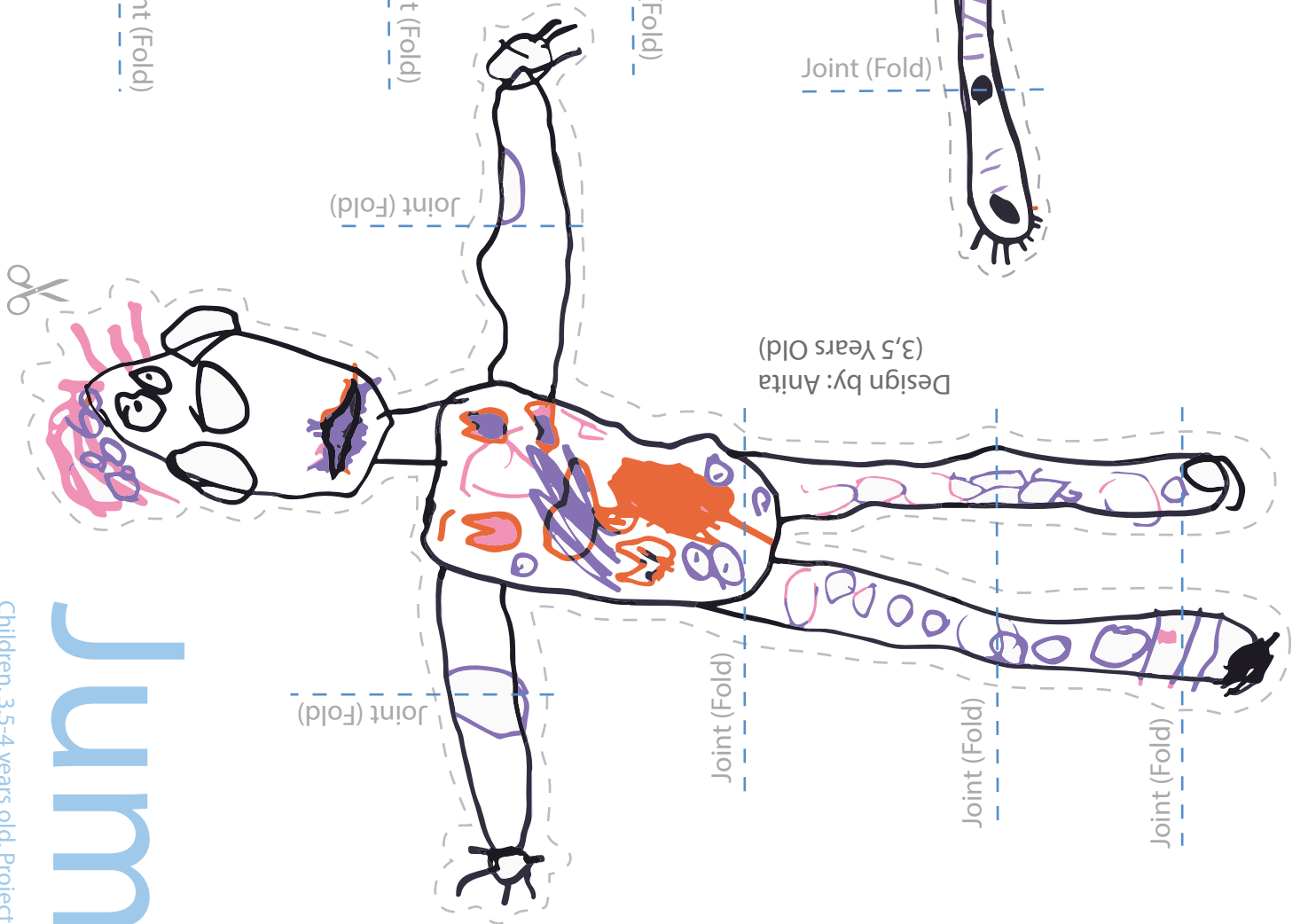
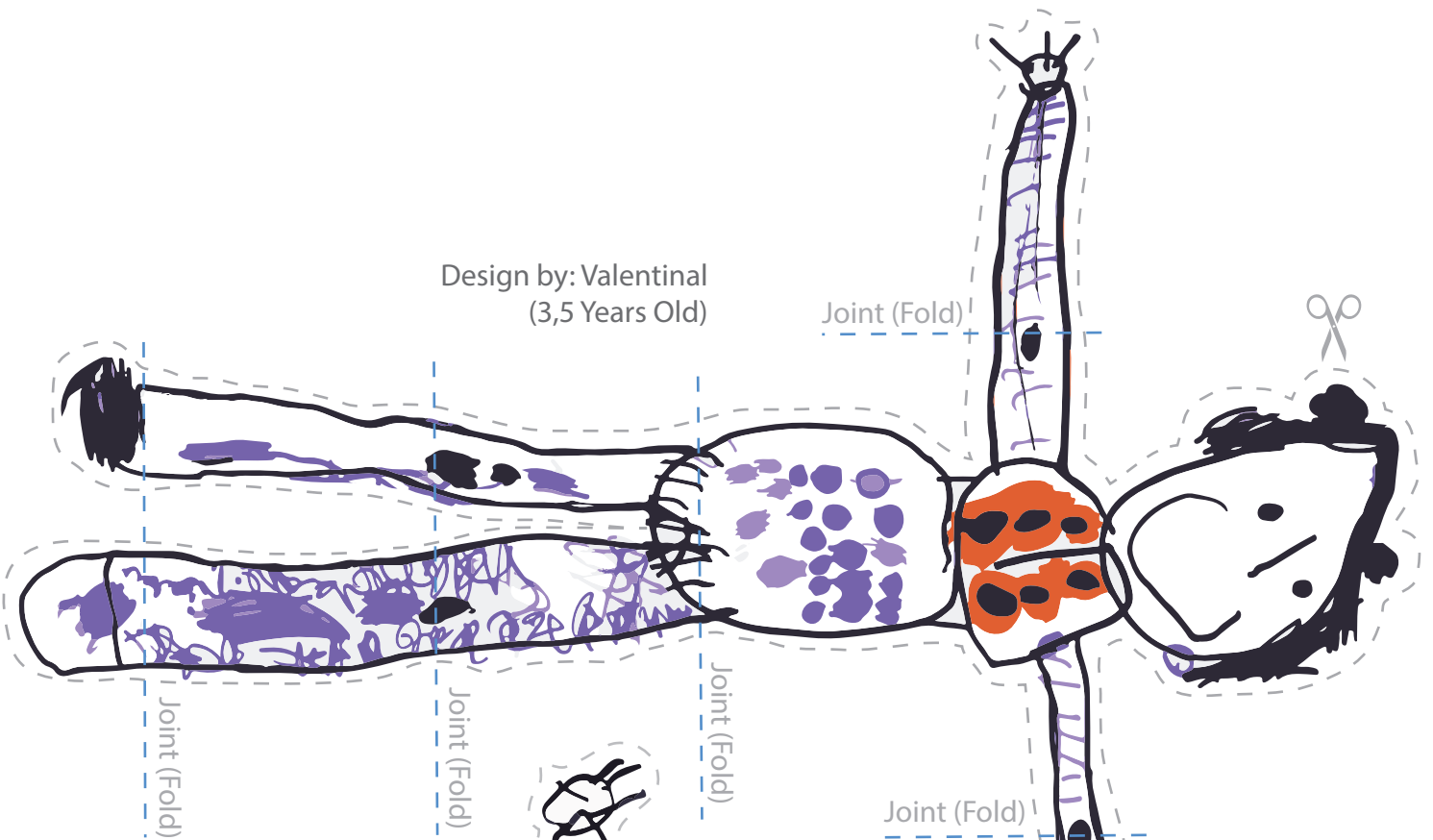
Jumps!

Children, 3.5-4 years old. Project Prisma, Bogotá-Colombia



Jumpsi

Children, 3.5-4 years old. Project Prisma, Bogotá-Colombia



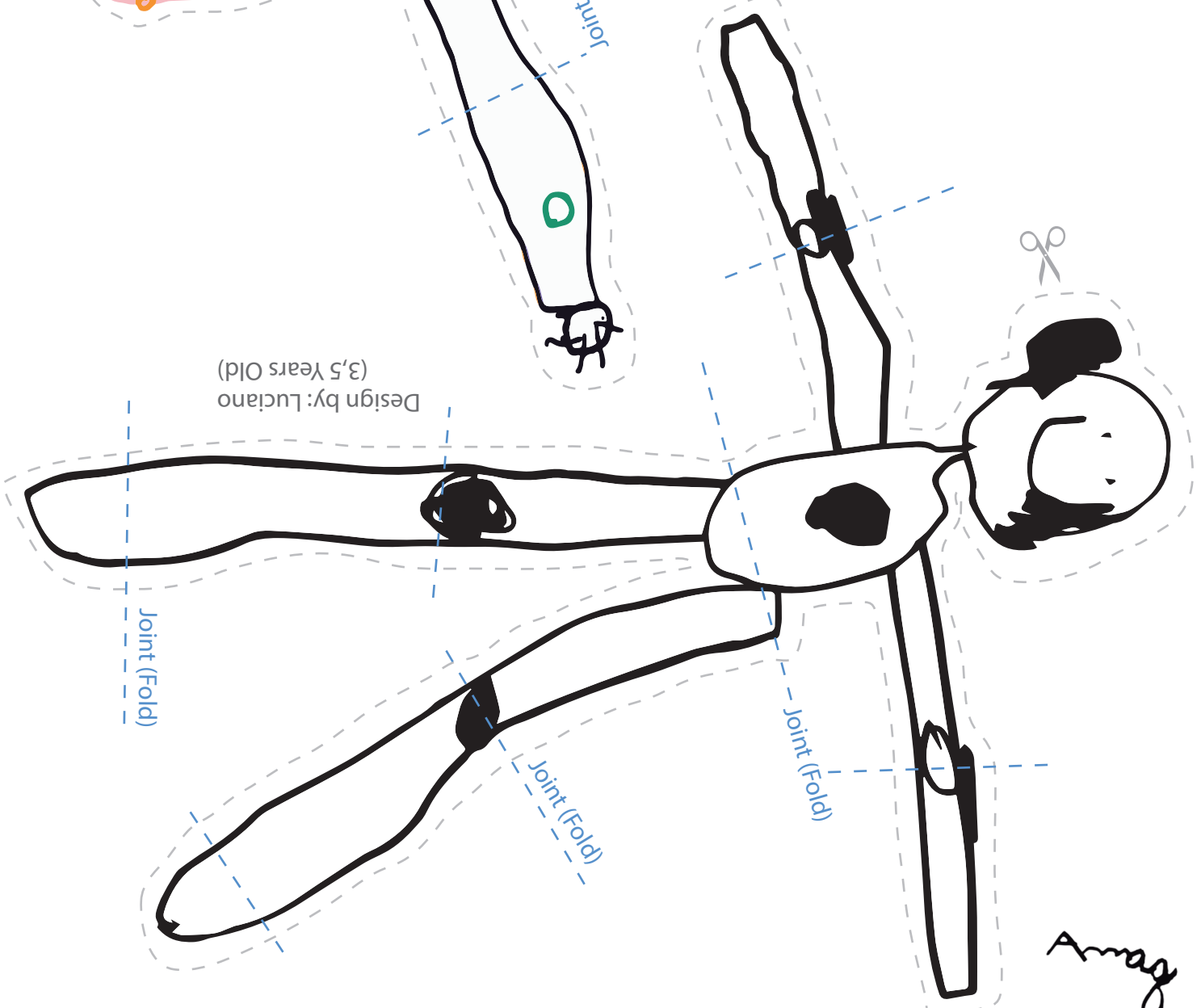
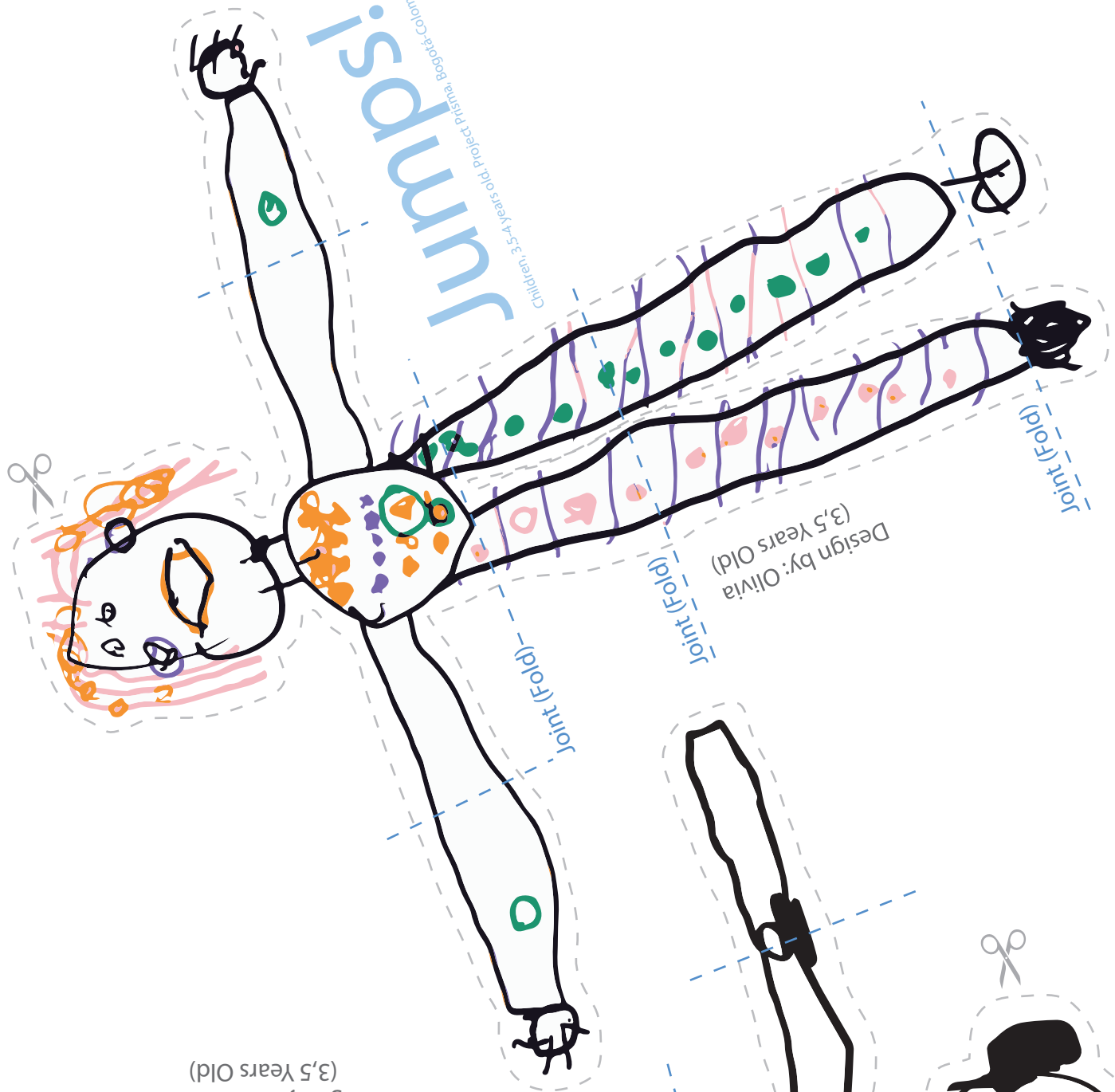
Children, 3.5-4 years old. Project Prisma, Bogotá-Colombia

Jumpsi

Amag

Jumps!

Children, 3.5-4 years old, Project Patina, Bogotá, Colombia



Amag

Educational content, [Article No 1. Jumps.](#)

Author: Red Solare, Bogotá (Colombia).

"The body occupies space, appropriates it, in itself, is built in the center of that space becomes core departing radios, defined area, recognizes contours, establishes periphery... it is the source and destination of initiatives, and look in mirrors that will provide the other bodies. "

[Manuel Delgado, professor of anthropology at the University of Barcelona.](#)
[Children territories, Grao Barcelona.](#)



The world of young children begins in relationships, emotions and senses as the first experience with the body; their motivations travel the world pulling the future of their own movement. The baby conquers the body, it becomes a vehicle of their own experience, and brings it to the greater limits of their own abilities. Tran-Tran, the body remains, sways, creeps, crawls, walks (the world turns on its horizontal); then jump and the body becomes symbolic resource representing the relationship between the outside world and the inner world; imagination finally takes control of the outside world.

Jumps are evidence of small achievements, but it is also a source of pleasure that corroborates his alliance with the body, the conquest of space and the use of the form in which the imagination becomes a participant. Jump is a skill, but so is the ability to read the world, to find these in the objects that enhance symbolic statements of a body that is not only moving, but in a poetic dream state: scales, platforms, on levels; the world becomes vertical and the space conquest its X and Y axes, imagination supplies situations and possibilities, the world is no longer the same.

["I jump because I have powers" Leon 3.5 years old.](#)

Amag

Contenido educativo, [Artículo No 1. Saltos.](#)

Autor: Red Solare, Bogotá (Colombia)

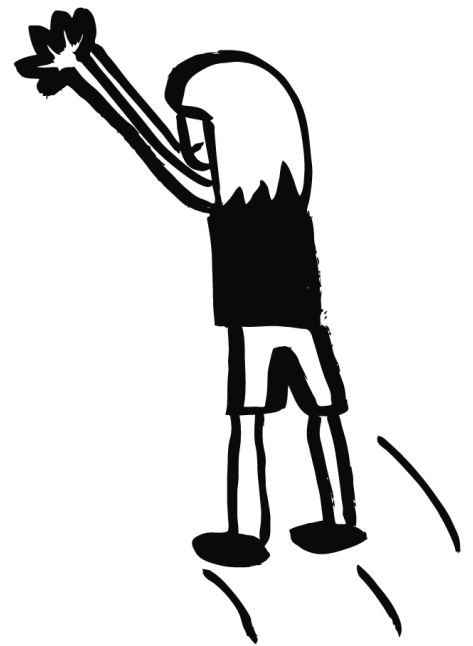
“El cuerpo ocupa espacio, se apropia de él, está en él, se construye en epicentro de ese espacio, se convierte en núcleo del que parten radios, define alrededores, reconoce contornos, instaure periferias... es fuente y destino de iniciativas, y se mira en los espejos que le prestan los otros cuerpos”.

[Manuel Delgado, profesor titular de antropología de la universidad de Barcelona. Territorios de la Infancia, Grao Barcelona](#)

El mundo de los niños pequeños comienza en las relaciones, las emociones y en los sentidos como primera experiencia con el cuerpo; sus motivaciones recorren el mundo jalandolo hacia el devenir de su propio movimiento. El bebé conquista el cuerpo, lo convierte en vehículo de su propia experiencia y lo lleva más grande al límite de sus propias capacidades. Tran-tran, el cuerpo permanece, se balancea, reptar, gatea, camina (el mundo se vuelve sobre su horizontal); luego salta y el cuerpo se transforma en recurso simbólico que representan las relaciones entre el mundo de afuera y el mundo de adentro; la imaginación toma finalmente el control del mundo exterior.

Los saltos son evidencias de pequeñas conquistas, pero también es un recurso placentero que corrobora su alianza con el cuerpo, su conquista del espacio y el uso de la forma en la que la imaginación se hace partícipe. Saltar es una habilidad, pero también lo es la capacidad de leer el mundo para encontrar en este, los objetos que potencian estados simbólicos de un cuerpo que está, no solo en movimiento, sino en un estado poético de ensoñación: escalas, tarimas, sobre niveles; el mundo se vuelve vertical y el espacio conquista sus ejes X y Y, la imaginación lo puebla de situaciones y posibilidades, el mundo ya no es el mismo.

[“Yo salto porque tengo poderes” León 3,5 Años.](#)



Amag

Hezkuntza edukiak, No 1. Artikulua. Saltoak.

Autorea: Red Solare, Bogota (Kolonbia)

Haurrak, 3-4-5 urte. Prisma proiektua.

"Gorputzak espazioa okupatzen du, espazioaren jabe egiten da, espazioan dago, espazio horren epizentroan eraikitzen da, nukleo bihurtzen da eta handik erradioak ateratzen dira, ingurumariak zehazten ditu, ingeradak ezagutzen ditu, periferiak ezartzen ditu... Ekimenen iturri eta helburu da, eta beste gorputz batzuek eskaintzen dioten ispiluetan begiratzen da".

Manuel Delgado, Bartzelonako Unibertsitateko antropologiako irakasle titularra. Territorios de la Infancia, Grao Barcelona.

Haur txikien mundua harremanetan, emozioetan eta zentzumenetan hasten da gorputzarekin duten lehen esperientzia gisa; haurren motibazioek mundua zeharkatzen dute bere mugimenduaren bilakaerarantz tira eginez. Haurrak gorputza konkistatzen du, bere esperientziaren ibilgailu bihurtzen du eta bere gaitasunen mugaraino eramaten du handiagotan. Gorputza egon egiten da, kulunkatu egiten da, herrestatu egiten du, lau oinean ibiltzen da, oinez ibiltzen da (mundua horizontalean jiratzen da); gero, salto egiten du etagorputza baliabide sinboliko bihurtzen da, eta kanpoko munduaren eta barneko munduaren arteko harremanak irudikatzen ditu; irudimenak hartzen du, azkenean, kanpoko munduaren kontrola.

Saltoak konkista txikien ebidentziak dira, baina baita baliabide atsegingarri bat ere, eta gorputzarekin duen aliantza berresten du, bai eta espazioaren konkista eta irudimenak parte hartzen duen moduaren erabilera ere. Salto egitea trebetasun bat da, baina mundua irakurtzeko gaitasuna ere bada, han aurkitzeko gorputzaren egoera sinbolikoak bultzatzen dituzten objektuak;

gorputz hori mugimenduan egoteaz gain, amets-irudizko egoera poetiko batean ere badago: eskalak, oholtzak, mailak; mundua bertikal bilakatzen da eta espazioak bere X eta Y ardatzak konkistatzen ditu, irudimenak egoerez eta aukerez betetzen du, eta jada, mundua ez da berdina.



"Salto egiten dut botereak ditudalako", León 3,5 urte; haurrek lekuak konkistatzen dituzte.

Amag